

Title (en)  
Cleaning machine.

Title (de)  
Reinigungsmaschine.

Title (fr)  
Machine de nettoyage.

Publication  
**EP 0499016 A2 19920819 (DE)**

Application  
**EP 91890246 A 19911017**

Priority  
AT 29991 A 19910212

Abstract (en)  
A cleaning machine for continuous take-up and cleaning of the ballast bed of a track has a machine frame, supported on rail bogies, with a clearing chain for taking up ballast and exposing a level plane as well as a sifting installation for ballast cleaning. For transport of the cleaned ballast into a chute which is provided in the region of the clearing chain and has at least one outlet opening, a conveying unit is arranged, which adjoins the sifting installation and runs in the longitudinal direction of the machine. A track lifting device, which can be displaced vertically and laterally by drives, serves for lifting the track. Each outlet opening of the chute is assigned a charging conveyor belt, which runs horizontally and in the longitudinal direction of the machine, with an individual drive, designed for variable conveying speed, for discharge of the cleaned ballast onto the exposed level plane. <IMAGE>

Abstract (de)  
Eine Reinigungsmaschine zur kontinuierlichen Aufnahme und Reinigung der Schotterbettung eines Gleises weist einen auf Schienenfahrwerken abgestützten Maschinenrahmen mit einer Räumkette zur Schotteraufnahme und Freilegung eines Planums sowie eine Siebanlage zur Schotterreinigung auf. Zum Transport des gereinigten Schotters in eine im Bereich der Räumkette vorgesehene und wenigstens eine Auslaßöffnung aufweisende Schurre ist eine an die Siebanlage anschließende, in Maschinenlängsrichtung verlaufende Fördereinheit angeordnet. Eine durch Antriebe höhen- und seitenverstellbare Gleisbeeinrichtung dient zum Anheben des Gleises. Jeder Auslaßöffnung der Schurre ist ein horizontal und in Maschinenlängsrichtung verlaufendes Einwurfförderband mit einem eigenen, für eine variable Fördergeschwindigkeit ausgebildeten Antrieb für den Abwurf des gereinigten Schotters auf das freigelegte Planum zugeordnet. <IMAGE>

IPC 1-7  
**E01B 27/10**

IPC 8 full level  
**E01B 27/10** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**E01B 27/10** (2013.01 - EP US)

Cited by  
FR2691725A1

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0499016 A2 19920819; EP 0499016 A3 19920923; EP 0499016 B1 19950125;** AT E117752 T1 19950215; CA 2059997 A1 19920813; CA 2059997 C 20011002; CN 1030786 C 19960124; CN 1064123 A 19920902; DE 59104418 D1 19950309; DK 0499016 T3 19950522; ES 2068565 T3 19950416; US 5172636 A 19921222

DOCDB simple family (application)  
**EP 91890246 A 19911017;** AT 91890246 T 19911017; CA 2059997 A 19920124; CN 91111635 A 19911216; DE 59104418 T 19911017; DK 91890246 T 19911017; ES 91890246 T 19911017; US 80686991 A 19911212